

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH  УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СЬЯТОГО МИКОЛАЯ



N^o
23

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІПТРИЇ

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN
June 4 Червня – 2017
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Visiting Marusia and Joseph at Memorial Day. June 1 was 3 years from Joseph's passing. Vichnaya Pamiat'! Eternal Memory! Thanks for prayers! Our catechist. Photo taken after Solemn Holy Communion. Thanks are extended to all. Mnohaya Lita! →



Emiliya Gurbacki invited Elaine and me at her party. League of Ukr. Catholics Niagara Frontier Meeting → Thank you, Fr. Ryszard Biernat, for taking care of our Holy Bees! Bees are very much devoted and like to stay in the church, but, I guess, they cannot really coegsist with us. They are not afraid, but we are. Father joined LUC-ers for a memorable photo.



✠
N^o
2
3
✠
J
U
N
E
4
✠
2
0
1
7
✠



ETERNAL MEMORY! ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ!

CHURCH BULLETIN

June 4 Червня 2017
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



Saint Nicholas Church
Церква Св. Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Irene Voychak (Roman Voychak)

June 4 Pentecost – Зіслання Святого Духа

10:00 AM +Володимир і Ангеліна Пасіка
(родина)

12:00 PM +Michael & Olga Leschuk
(Mary Glenn & Nadia Boyle)

Monday, June 5 Червня, Понеділок

9:00 AM For Parishioners – За Парохіян

Tuesday, June 6 Червня, Вівторок

No Liturgies – Clergy Days

Нема Відправи – Священічні Дні

Wednesday, June 7 Червня, Середа

Thursday, June 8 Червня, Четвер

12:00 PM Akathistos to Christ

Акафіст до Христа Чоловіколюбця

6:00 PM +Kateryna Staszkiw (Pitolaj Fam.)

Friday, June 9 Червня, П'ятниця

9:00 AM +Norma DuBois (Emil & Vera Marc)

Saturday, June 10 Червня, Субота

4:30 PM +Mary Nalewajko

(Tekla Jurkiw and Mary & Don Culp)

June 11 S. of all Saints – Н. всіх Святих

10:00 AM +Василь Марк (Michael Liskiewicz)

12:00 PM +Myroslaw, Anna & Wasyl Dusaniwsky
(Family)

Вічне Світло в честь П. Д. М. горить
За +Архієпископа Емерита і
Кардинала Любомира Гузара

Eternal Light burns for
+Archbishop Emeritus & Cardinal
Lubomyr Husar

Акафіст до Христа у Четвер о 12 год.
Просимо взяти участь.

Akathistos to Christ the Lover of Menkind,
Friday at noon. Please take part.

2017 Stamford Bishop's Appeal

The 2017 Bishop's Appeal Forms are in front of
the pews. Remember the goal of our parish,
designated by the Stamford Eparchy, is \$7,
500.00. Please be generous with your
donations and help us reach our goal.

ST. JOHN THE BAPTIST UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH 3275 ELMWOOD AVE...KENMORE, NY

COME JOIN US ON FRIDAY, JUNE 16, 2017 AT
6:30 PM FOR A SPIRITUAL PRESENTATION ON
BROTHERHOOD AND THE FORMATION OF THE
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH IN THE UNITED STATES.



Ukrainian Catholics: Neither Latin nor
Western but truly CATHOLIC....



by Bohdan P. Procko
Ivan Kaszczak - editor

Guest Speaker:
Rev. Dr. Ivan Kaszczak
Editor:
~Ukrainian Catholics In
America: A History~

Ordained as Priest-1985
Chaplain-US Air Force
PhD Religious Education
Pastor:
Holy Trinity Church
Kerhonkson, NY

FREE ADMISSION
LIGHT REFRESHMENTS WILL BE SERVED

Ukrainian Treasures & More



Judie Hawryluk

79 Southridge Dr
West Seneca NY 14224

716-674-5185

Ukrainian Eggs, Jewelry & Embroidery

photos on facebook.com

jahawryluk@gmail.com

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE
RED STAR
Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!



DNIPRO ДНІПРО
Ukrainian Cultural Center
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen open Friday 5-9 pm
Live Music first Friday every month
Book your private party now

Ad in the bulletin
If you want to advertise
Your business in the bulletin
Business card - \$100 for a year.
Бізнесова картка
\$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors



Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | [NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS]
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М. | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ [ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ]

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.rufcu.org</p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.rufcu.org</p>
<p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>

Membership subject to eligibility. Federally insured by NCUA.

Щоб довідатися більше інформації про це що діється в громаді, Просимо відвідати веб-сторінку.
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>
Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.

EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - *Many Varieties*
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495

Are you listening to "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJLL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?
Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухасте нашу радіо передачу
«Милосердний Самар'янин»
Неділя, 2 год. на WJLL 1440 AM?
Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church
in your charitable donations!

Просимо підтримувати Рідну Церкву
талантами, часом і жертвами.

Cell Phones - Мобільні Телєфони:
Please turn off or silence your cell phone
before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні
телєфони підчас Святої Літургії.

DONATIONS TO ST. NICHOLAS

2017 Stamford Bishop's Appeal

Each member of our Parish is also a member of the Eparchy and should support and participate in this fundraiser. The following parishioners have already contributed:

- Emilia Swiatkiwsky - \$200.00
- S & G Swiatkiwsky - \$200.00
- IMO A & M Hanitzsky - \$100.00
- IMO Harry Swiatkiwsky - \$100.00
- Maria Malaniak - \$100.00
- Michael Michalow - \$100.00
- Michelle Michalow - \$100.00
- Roman Voychak – IMO Irene Voychak - \$100.00
- Andrij & Maria Petryshyn - \$20.00

Total collected
as of June 1, 2017 - **\$1,020.00**
2017 Goal
for St. Nicholas Parish - **\$7,500.00**
Amount needed to reach our Goal -
\$6,480.00
Thank You for your GENEROSITY

Special Appeal
IMO Michael & Olga Leschuk
Marie Leschuk Glenn - \$100.00
IMO Joan Hollstein
Anna & Michael Holowaty - \$50.00

Endowment Fund
IMO of Gertrud Diakun
Lidia Hreschyshyn - \$50.00
IMO Mychajlo Staszkiw
Olia Korol - \$50.00

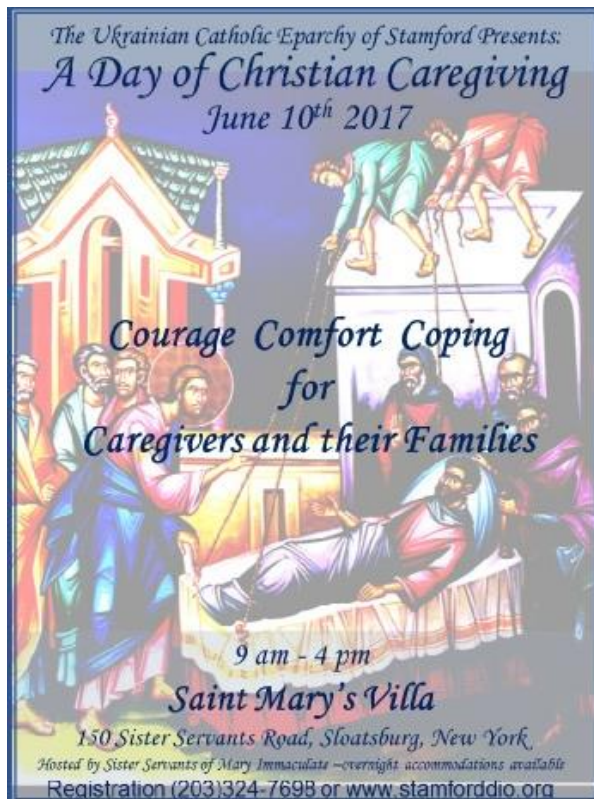
Дякуємо! – Thank you for donations!

Многая Літа!
Many Happy Years!
Birthday wishes to the following
parishioners who celebrate a birthday
in June

- Kateryna Petrowicz 1
- Irene Waszczak 1
- Richard Miecycjak 5
- Luda Kowalczyk 6
- Dolores Baranyckyj 9
- Mary Ann Puhacz 9
- Christine Harawus 9
- Bill Burda 10
- Ulana Loza 11
- Stephen Moroz 15
- Akacia Belmega 16
- George Paszkowsky 17
- V. Rev. Marijan Procyk 18
- Nadia Procyk 19
- Joanne Bader 22
- Lidia Stasiuk 23
- Halyna Biloholowskyj 24
- Andrew Puhacz 26
- Taras Mazepa 28
- Melanie Chwesik 28

And Our Children
Dmytro Berghold 1
Deanna Liddell 11
Sophia Nazarevych 16
John Paul Szczublewski 21
Roman Marusiak 22

Remember, if you were not baptized, made your first communion, or were married here, we do not have your birthdate recorded. Please put your birthday on the chart in the church vestibule.



The Ukrainian Catholic Eparchy of Stamford Presents:
Courage Comfort Coping for Families Caregivers Friends
June 10th 2017 - 9 am -4 pm

Saint Mary's Villa
 150 Sister Servants Road, Sloatsburg, N. Y.
 Hosted by
 Sister Servants of Mary Immaculate
 overnight accommodations available
 Registration (203)324-7698 or
www.stamforddio.org

If you are interested to go
 You can also call the rectory
 Monday or Thursday. Thank you!

MORNING SESSION

9am –Noon

Spiritual and Practical Aspects of Caregiving

“I Am Among You as One Who Serves”

Bishop Paul Chomnycky

The Heart & Soul of Christian Caregiving

Sophia Shchur

A Daughter's Wisdom

Maria Lobay

Listen to the Children –Joseph's Story

Fr. Marijan Procyk

AFTERNOON SESSION

2pm –4pm

Community Caregiving

Sister Servants of Mary Immaculate: A Model of
 Catholic Caregiving - Sr. Michele Yakymovitz

Open Panel Discussion
 Speakers & Participants

Healing Service
 Chapel

Tour of St Mary's Villa
 Sr. Tekla Gnatiuk

Forms could be found at Stamford Web page

www.stamforddio.org

Or call the rectory at 852-7566

PLEASE LET US KNOW:
 DO YOU NEED OVERNIGHT
 ACCOMMODATIONS?
 (ONLY \$35 PER NIGHT)

Program includes breakfast, lunch,
 refreshments, tour.

Program fee of \$25 is waived for members of
 Eparchy of Stamford thanks to a generous grant
 from the Eparchy.

Talk to Elaine if you intend to attend.



Christ is Risen! Indeed, He is Risen
Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

- KITCHEN is now open. Thank you!
- Thank you for your patronage.
 Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy
 in Church Hall, so please join us downstairs. Thank
 you!

Until we meet next Sunday...

TOP'S GIFT CARDS:

Please help
 us raise money
 for our Church by
 purchasing Top's
 Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway,
 why not help. You do not lose or gain anything
 by doing this, but our Church will benefit greatly.
 We receive back 5% of your spending. To take
 advantage of this program, see Mary Bodnar or
 call 655-3810, or call the rectory. Thank you and
 God Bless!



Please note: You can purchase gasoline
 with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крам-
 ниці "Топс". Купуючи їх ви помагаєте церкві.
 Для Вас не робить різниці чи ви платили
 грішми чи карточкою, але церква дістане від
 „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що
 б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар,
 або до канцелярії. Дякуємо!

CHURCH BULLETIN is published weekly.
 Deadline for information is Friday Evening.
 ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК видається тижнево.
 Інформації подавати до П'ятниці вечора.

**SAINT NICHOLAS UKRAINIAN
 CATHOLIC CHURCH**

**УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
 ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ**

(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
 ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРИЇ)

Parish E-Mail: stnbuffalo@gmail.com

Web Page: <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ **Kitchen:** 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
 Saturday - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Rev. Robert Moreno, visiting priest

Please call if you are hospitalized,
 homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у лічниці
 або приковані до ліжка!

SAVE THE DATE

In celebration of Father Marijan's 65th birthday and Father's Day, there will be a picnic lunch after the Liturgies on Sunday, June 18, 2017. Come join us in celebration of these two important occasions, Donations of baked goods, would be greatly appreciated.

Picnic Mailing Meeting, Thursday, July 6, 2017 at 4:00PM. Please come and help with this mailing of picnic raffle tickets.

Annual Parish Picnic, Sunday August 6th.
Activities for Children-Bounce House and Picadilly the Clown at 2:00PM

Saints Peter and Paul Ukr. Catholic Church in Auburn, NY cordially extends an invitation to all local parishes to attend our Summer Heritage Festival on SUNDAY, JUNE 11, 2017 from Noon – 6:00 PM. {Location: 136 Washington Street, Auburn, NY 13021}. Free Admission! Come and enjoy delicious Ukrainian and American foods, musical performance by Pawuk Bros, an artistic dancing performance by the Ukrainian Arts Foundation of Greater Rochester (UAFGR), basket Raffles, children's activities and much more.

Our Annual Church Bazaar will be held November 11-12, 2017 at the Matthew Glab Post # 1477 American Legion, 1965 Abbott Rd., Lackawanna, NY

100th Anniversary

a year long 100th Anniv. Celebration will begin on the weekend of October 27, 2019 with a Liturgy on Sunday, October 29, 2019, the 100th Anniversary of the laying of the cornerstone on October 26, 1919 and end with a Pontifical Liturgy and Banquet on November 25, 1920. We are still looking for people who are interested in helping with this celebration.

**Our next meeting is Sunday
June 11th after the 10:00 Liturgy.**

З радія "Милосердний Самарянин"

Сьогодні Зіслання Св. Духа. Ця подія мала дуже велике значення для апостолів і перших християн. Вона і зараз має те саме значення і для усієї Христової Церкви. Святий Йоан Золотоустий у проповіді на празник П'ятдесятниці каже: "Преласкавий Бог сьогодні наділив нас великими дарами, що їх тяжко словами висказати. Тому всі разом радіймо й, радіючи, славимо нашого Бога... Бо що з того, питаюся, що належить до нашого спасення, не було нам дане через Святого Духа? Він нас звільнив з неволі, покликав до свободи, нас всиновив. З цього джерела (тобто Святого Духа) випливають пророцтва, благодать зцілення і все те від нього, чим Церква звикла прикрашуватися". На стихирах вел. вечірні читаємо: "Все подає Св. Дух. Він виливає пророцтва, вдосконалює священників, невчених навчив мудрости, рибаків явив богословами, об'єднав увесь збір церковний. Утішителю, єдиносущний і співпрестольний Отцю і Синові, слава Тобі".

"Через Святого Духа, — каже св. Василій Великий, — відбувається повернення до раю, піднесення до небесного царства, повернення синівства. Через Нього можемо Бога звати Вітцем, можемо стати учасниками благодаті Ісуса Христа, зватися дітьми світла, брати участь у вічній прославі..." (Про Святого Духа).

Св. Дух надав апостолам дар мови, дар розуміння святого Писання і дар мужности у проповідуванні і визнаванні святої віри. "У день П'ятдесятниці, — каже Другий Ватиканський Собор, — зійшов [Святий Дух] на учнів, щоб перебувати з ними повіки. Тоді Церква об'явила себе привселюдно серед народу, проповідь і поширення Євангелія взяли початок між народами, і на кінець Церква Нового Завіту стала прообразом об'єднання всіх народів у вселенськості віри, яка промовляє всіма мовами..." (Декрет про міс. діяльність Ц., 4).

Дари Святого Духа справді великі й щедрі. Про них святий апостол Павло каже: "Плід Духа: любов, радість, мир, довготерпіння, лагідність, доброта, вірність, тихість, здержливість" (Гал. 5, 22-23). Святий Дух зійшов і на нас у таїнстві миропомазання зі своїми дарами й помазав нас на Христових борців, а наше тіло зробив своїм храмом. Про цю велику правду пригадує нам святий апостол Павло й наставляє нас, щоб ми так жили: "Хіба ж не знаєте, — каже він, — що ваше тіло — храм Святого Духа, який живе у вас? Його ж маєте від Бога, тож уже не належите до себе самих. Ви бо куплені високою ціною! Тож прославляйте Бога у вашому тілі!" (1 Кор. 6, 19-20). (о. Ю. Катрій, "Пізнай свій обряд")

From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Today is the Sunday of Pentecost. This is the day when the Holy Spirit descended on the disciples and empowered them to become Apostles of Christ. Pentecost was a transforming event for the disciples and our Church. On the day of Pentecost, when the seven weeks of Easter had come to an end, Christ's Passover was fulfilled with the outpouring of the Holy Spirit upon His disciples. The Church was then made manifest to the world on Pentecost. The Holy Spirit, having come upon them, empowered the disciples to continue Christ's ministry on earth; they were transformed into people of great courage and faith, who were sent out to preach the Gospel to an unbelieving world. Many of them would ultimately be martyred for their faith. These fishermen and tax collectors became the leaders of our Church. These men who fled when Jesus was arrested were now speaking out and converting others to our faith.

Pentecost is such a significant event because through the gift of the Holy Spirit, our return to paradise is achieved; we are elevated to the Heavenly Kingdom, and become once more the children of God. We are all familiar with the dramatic story of Pentecost recounted in the Acts of the Apostles (2:2-12), complete with a rush of wind and tongues of fire. When the day of Pentecost came, the Apostles were all together in one place. It was ten days after Jesus had returned to heaven. Before he had left them, He had made a promise. "The Holy Spirit will come to you. He will give you power to tell people about me." For ten days, the Apostles and some other followers of Jesus had stayed together, praying, and waiting. But now the great day had come. Suddenly, a noise like a strong wind filled the whole house and the followers saw something that looked like flames of fire, falling on each person there. They were all filled with the Holy Spirit, and they began to speak different languages. At that time Jerusalem was full of Jewish visitors from all over the world. They were surprised, because each one of them heard the Apostles speaking in their own language. They were completely amazed at this. They said, "Look! Are these not the same men that we heard speaking from Galilee? But we hear these men now telling in our own languages about the great things God has done!" That day alone, over 3,000 people became followers of Christ and were baptized. They spent the rest of their time in Jerusalem learning all about Jesus from the Apostles, before returning to their homes.

This is certainly the biblical story that we have read and interpreted many times throughout our lives, we know it so well that we could even imagine ourselves viewing it from the sidelines, as spectators. But this Pentecost, we also need to focus on the 'inside story' about what Pentecost means for you and me. What is the Pentecost that is going on inside each of us that finds expression in our daily lives? I have heard many priests explain how Pentecost boils down to grace, and how each of us receives this grace in the form of the Holy Spirit, but it is also important for us to understand that we do not always express this grace in the same way. One way to look at the purpose of Pentecost is that it is inviting people into a story with a better preface and a better ending than the stories that we each express with our own lives. St. Paul tells us to "Turn to the Lord and the veil will be removed." Direct our attention toward what God is doing in our inner life; behold the 'inside story' capable of transforming our outside story. Pentecost is a story with a more reliable Protagonist. The Protagonist of this sacred story is God, and as St. Paul wrote in his second letter to the Corinthians: "Such is the confidence we have through Christ toward God, not that we are competent of ourselves to claim anything as coming from us; our competence is from God" (2 Corinthians 3:4). So that with unveiled faces, beholding the glory of God - as though reflected in a mirror - we too can all be transformed into God's image from one degree of glory to another.

As we take a look at what happened on Pentecost centuries ago, we see that God changed the lives of His people. The Holy Spirit, given to us through Christ, is what allows our souls to undergo this amazing transformation. We are better equipped to see the world as God intends. And the impact of the Holy Spirit, working its grace through the soul is what changes our lives for the better. The Holy Spirit is a breath, a great wind, and what matters most is not to stand amazed at the power of this breath, but to allow ourselves to be 'guided' by it, like Jesus was during his earthly life. The Spirit of Pentecost is all around us and found in recalling the stories of the Good Samaritan, the rich man, Lazarus, and many others, reminding all of us of the criteria for salvation. When we talk about feeling the impulse of the Holy Spirit, some people feel it must be a major occurrence. Something earth shattering that changes the world around us. But I have discovered that the impulse we receive from the Holy Spirit can be a small event, in fact, something that may only impact one person, but is

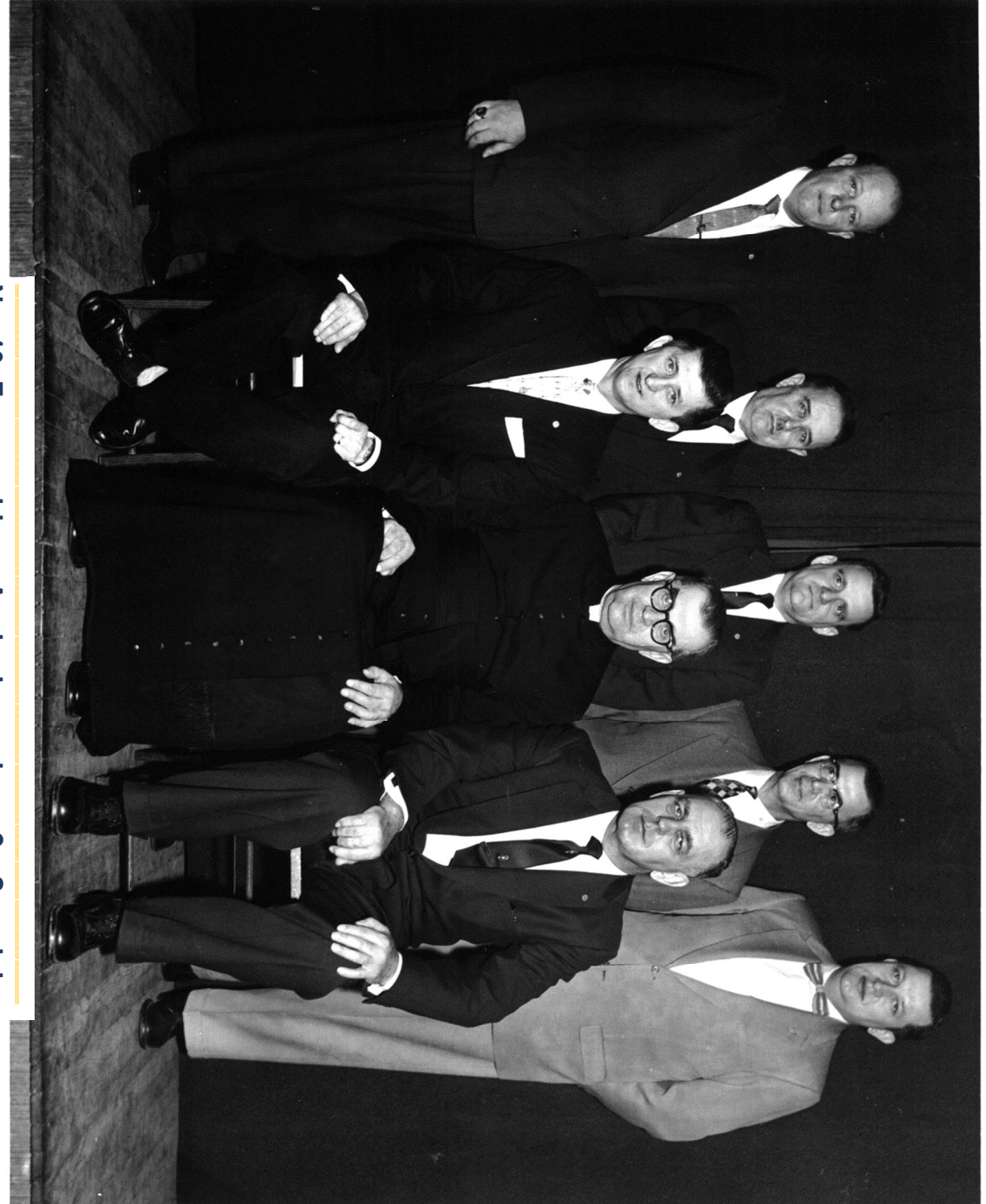
still none the less, a powerful working of the Holy Spirit that is taking place through us. We may not all do great things like the Apostles or the Saints, but we can all do small things every day, through the passion and guidance of the Holy Spirit. Sometimes, we do them unknowingly, but I assure you that the presence of the Lord is there. The Holy Spirit of God is present when any human being transforms the life of another in a positive way. We have all been changed and transformed by things that happen to us in life, and the Spirit of Pentecost drives people together by transforming us into compassionate and courageous people of faith.

About fifteen years ago, while I volunteered for Catholic Charities, I was attending group meetings as a type of facilitator to those with drug and alcohol addictions. At these meetings, people would often give reasons for why they did some of the terrible things they did while under the influence of drugs, and why they deserved a second chance. For most of them, the program kept them out of jail and off the streets, and for some it met their parole requirements – and then there was Mary. She was a rough looking lady, who could easily take care of herself and anyone that got in her way. But under that tough facade was a very honest soul. I will never forget the first time she came to group. She said, “Unlike the rest of you, I did not deserve a second chance. I was strung out on drugs as a teenager and I made some very bad choices, which cost someone else their life. I did not expect forgiveness, and yet that is what I received. I did not offer anyone compassion, and yet mercy was shown to me.” Mary continued to tell her story about how she was driving a car that struck and killed a ten-year-old girl during broad daylight, because she was more concerned about getting her next “fix” then she was about being responsible behind the wheel of a car. She said her life ended that day - that was until the family of that ten-year-old girl came to visit her in prison and told Mary that they forgave her for what she had done. She told the group how no one in her entire life had ever given her anything without wanting something in return. And finally, Mary said, “When I asked them how they could possibly forgive me, they gave me a copy of the Holy Bible and asked me to read it. I read that Bible every day, and I am here to tell you that there is someone who can really give you a second chance, someone who does not need to hear all of your excuses, but simply wants you to follow him, regardless of every bad bone in your body. And that person is Jesus.” Mary went on to become a counselor for drug addicted teens in

NYC. She may have taken one life, but Mary has also saved hundreds of teenagers by bringing them closer to Christ. Mary is more than just a believer; she has become a genuine follower of Christ inspired by the Holy Bible and the Holy Spirit.

We are not God - not any of us - but Pentecost serves to remind us that we are a part of God, members of His Body - the Church. When we follow Jesus, and consecrate our life to Him, as did the original twelve disciples, something wonderful happens. We begin to feel the presence of God within us through the impulse of the Holy Spirit - which empowers our faith and transforms us into a people of God - a holy people of faith. The gifts of the Holy Spirit are truly numerous and great. St. Paul speaks of them in his letter to the Galatians: “But the fruit of the Spirit is charity and joy, peace and patience, kindness and goodness, faith, modesty, and continence” (Galatians 5: 22-23). St. John Chrysostom in his homily on the feast of Pentecost wrote: “The all gracious God today bestowed upon us gifts, too great to be adequately expressed in words. Therefore, let us all rejoice together, and while rejoicing, let us praise our God. For I ask, what was given to us for our salvation that was not given to us by the Holy Spirit? The Holy Spirit freed us from slavery, adopted and called us to the freedom of the children of God. From this fountain flows prophecies, the grace of healing, and all the other gifts and fruits with which the Church is able to adorn itself.” My brothers and sisters, through the Holy Spirit, we are able to call God, Father; we are able to become partakers of the grace of Jesus Christ, to be called the sons and daughters of light, and to share in our Savior’s everlasting glory. As children of light, we have found the true light, and we worship the undivided Trinity for having saved us.

From Last Bulletin: (Photo No. 18)



No. 19. From archives: Anybody you know? – 3 apxixib.

Cardinal Husar, 'spiritual father' of Ukrainians, dies aged 84

by **Cindy Wooden** (posted Thursday, 1 Jun 2017)



'Today, in one moment, we became orphans,' said his successor, Archbishop Shevchuk

Ukrainian Cardinal Lubomyr Husar, known for his “velvety baritone” when chanting the Divine Liturgy or making one of his regular appearances on television or radio programmes, has died at the age of 84.

Like many Ukrainian Catholics around the world, he knew what it meant to be a refugee, to spend time in a displaced persons’ camp, to immigrate and to start all over again.

But the experience also helped him become fluent in five languages, “and he could joke in all of them,” said Ukrainian Bishop Borys Gudziak of Paris.

And in a post-Soviet Ukraine, where leadership often meant “a compulsive passion” for money and power, “he lived in exemplary simplicity,” Bishop Gudziak told Catholic News Service.

“In Ukrainian folklore, a blind elder is considered a sage,” the bishop said. “He was the

wise man of the country, a real father whose embrace, word, warm smile and sense of humour – often self-deprecating – gave people a sense of joy and peace.”

Cardinal Husar also was an avid blogger and published his last piece on May 1, a blog about politicians who show their loyalty to a Church only to gain votes.

He saw a lack of ethical behaviour and declining moral standards as a major problem at home and abroad, one that required a creative pastoral response.

“Addressing the problem of morality is not a matter of reciting rules, rules, rules, but of helping people to do God’s will,” he said in an interview with CNS in 2005.

Archbishop Sviatoslav Shevchuk, who was only 40 years old in 2011 when he succeeded Cardinal Husar as Archbishop of Kiev-Halych and head of the Ukrainian Catholic Church, cried as he spoke to reporters about the cardinal’s death.

“He was the spiritual father of the Ukrainian people, and today, in one moment, we became orphans,” Archbishop Shevchuk told the press. The cardinal was a “great man, great pastor, great Ukrainian.”

One of the first questions reporters asked was when the process for Cardinal Husar’s beatification would begin. Arch. Shevchuk replied that everyone who met the cardinal saw the beauty of his holiness, but the formal sainthood process requires prayer and time. Standard Vatican rules require a waiting period of five years from the time of a person’s death before the process can begin.

The cardinal’s body was being driven to Lviv, his hometown, on June 1 for two days of memorial services there. His funeral was scheduled for June 4 in Kiev. **(Catholoic Herald)**

Cardinal Lubomyr Husar passed into eternity

May 31, 2017, at 18:30 after a serious illness His Beatitude Lubomyr (Husar), Archbishop Emeritus of the Ukrainian Greek Catholic Church Church died at the age of 85.



January 26, 2001 - February 10, 2011 he served as a Major Archbishop of the Ukrainian Greek Catholic Church. Born in Lviv, Ukraine, on February 26, 1933, Lubomyr Husar fled from Ukraine with his parents in 1944, ahead of the advancing Soviet army. He spent the early post-World War II years among Ukrainian refugees in a displaced persons camp near Salzburg, Austria. In 1949, he emigrated with his family to the United States of America. From 1950 to 1954, he studied at St. Basil’s College (Ukrainian) Seminary in Stamford, Connecticut. He continued his studies at Catholic University of America in Washington DC, and at Fordham University in New York. He was ordained a Ukrainian Greek Catholic priest of the Eparchy of Stamford on March 30, 1958. From 1958 to 1969 Fr. Husar taught at St. Basil’s College Seminary, and also between 1966 and 1969 was the pastor of Holy Trinity Ukrainian Greek Catholic parish in Kerhonkson, New York. In 1969, Fr. Lubomyr went to Rome, where he earned a doctorate in Dogmatic theology at the Pontifical Urbanian University in 1972.

During his stay in Rome he joined the Ukrainian Studite monastic community at the Studion Monastery not far from Castelgandolfo, Italy, and

was elected hegumen (superior) of the monastery in 1974. He was consecrated a bishop in 1977 in the Studion monastery chapel in Castelgandolfo by Patriarch Josyf Cardinal Slipyj. He was named Archimandrite (Abbot) of the Studite Monks in Europe and North America in 1978. When the Soviet Union collapsed in 1991, he returned to his native country and served as spiritual director of the newly re-established Holy Spirit Seminary in Lviv.

In 1994, he established a new Studite monastery near Ternopil, Ukraine. The Synod of Ukrainian Greek Catholic Bishops elected him Exarch of the Archiepiscopal Exarchy of Kyiv-Vyshhorod in 1995. In 1996, the Synod elected him as auxiliary bishop with special administrative delegated authority to His Beatitude Myroslav Ivan Cardinal Lubachivsky, Major Archbishop of Lviv. Upon the death of Cardinal Lubachivsky on December 14, 2000, Pope John Paul II named Bishop Husar apostolic administrator of the Ukrainian Greek Catholic Archeparchy of Lviv. In January of 2001, the Synod elected him Major Archbishop of the Church and Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church. The following month, he was named a cardinal by Pope John Paul II. In 2001, Cardinal Husar along with the Catholic bishops, clergy and faithful of Ukraine welcomed Pope John Paul II on his first visit to a former Soviet Republic.

His Beatitude also became the first Chancellor of the newly established Ukrainian Greek Catholic University in Lviv, Ukraine. Under his leadership in August 21, 2005, the major archiepiscopal see of Kyiv-Halych was officially transferred to Kyiv, the capital city of Ukraine. On 10 February 2011 Pope Benedict XVI announced that he has accepted the resignation of His Beatitude Lubomyr Cardinal Husar, father and head of the Ukrainian Greek Catholic Church and major archbishop of Kyiv-Halych in accordance with 126 § 2 of the Code of Canons of the Oriental Churches. Cardinal Husar remained active in ecclesial and social life of Ukraine. Memory Eternal!

Source: RISU

ПОМЕР БЛАЖЕННІШИЙ ЛЮБОМИР

31 травня 2017 року, о 18:30, на 85-му році життя після важкої недуги відійшов до вічності Блаженніший Любомир (Гузар), Архієпископ-емерит УГКЦ.



Біографія

Народився 26 лютого 1933 року в м. Львові. Тут закінчив народну школу та перший клас гімназії.

У 1944 році сім'я змушена була покинути Україну. Спочатку зупинилися в Австрії. У м. Зальцбурзі хлопець продовжив навчання в українській гімназії.

У 1949 році родина Гузарів переїхала до США. Середню освіту майбутній владика здобув у Малій духовній семінарії в Стемфорді (штат Коннектикут).

Потім студював філософію в Колегії святого Василя, де в 1954 році одержав ступінь бакалавра. Богословські студії відбув у Вашингтонському католицькому університеті в Америці.

У 1958 році, як вихованець Великої духовної семінарії святого Йосафата, одержав ліценціат богослов'я. Тридцятого березня того ж року владика Амврозій Сенишин висвятив Любомира Гузара на священника для служіння в Стемфордській єпархії.

У 1958-1959 роках працював вчителем і префектом у Стемфордській духовній семінарії святого Василя, а також служив у Кергонксоні (штат Нью-

Йорк) як душпастир оселі "Союзівка" Українського народного союзу та виховної оселі Спільки української молоді Америки в Елленвілі.

З 1965 року - настоятель парафії Пресвятої Трійці в Кергонксоні.

У Фордгамському університеті Нью-Йорка продовжував навчання, вивчаючи філософію. У 1967 році здобув ступінь магістра.

В 1969 році переїхав до Рима для продовження богословських студій, які завершив доктором богослов'я в 1972 році.

У 1972 році вступив до монастиря Святого Теодора (монахів Студійського уставу) в Гроттаферрата (Італія).

У 1973-1984 роках викладав у Папському місійному університеті "Урбаніана" в Римі, виконував різні доручення патріарха Йосифа Сліпого.

2 квітня 1977 року в монастирі Студійського уставу в Кастель-Гандольфо поблизу Рима був висвячений патріархом Йосифом на єпископа.

У 1978 році патріарх Йосиф призначив єпископа Гузара архимандритом монастиря Св. Теодора, а також відповідальним за монастирі Студійського уставу за межами України.

З 1984 до 1991 року - протосинкел Львівської архиєпархії в Римі.

У 1993 році разом зі всією спільнотою з Гроттаферрата повернувся на рідну землю.

У 1993-1994 роках служив духівником у Львівській духовній семінарії Святого Духа.

У 1995 році спільнота осіла у своєму монастирі Святого Теодора Студита в с. Колодіївка на Тернопільщині.

У листопаді 1996 року владика Любомир призначений Єпископом-помічником Глави Української Греко-Католицької Церкви.

26 січня 2001 році на Надзвичайному Синоді Єпископів УГКЦ вибраний Верховним Архієпископом УГКЦ.

21 лютого призначений папою Іваном Павлом II кардиналом Католицької Церкви.

21 серпня 2005 року проголошено перенесення осідку Глави УГКЦ зі Львова до Києва.

10 лютого 2011 року на прес-конференції в Києві Блаженніший Любомир повідомив про те, що цього дня папа Венедикт XVI прийняв його зречення з уряду Верховного Архієпископа УГКЦ. Відповідне прохання до Святішого Отця Глава УГКЦ подав, коли йому виповнилося 75 років.

Займався активною громадською діяльністю. Зокрема був учасником Ініціативної групи "Першого грудня".

Департамент інформації УГКЦ

3 думок Патріарха Любомира

Про себе, своє служіння:

- «Я дивився на Митрополита... Він, може, й бачив такого малого хлопця з великими вухами. Та чи він тоді подумав якимсь пророчим духом, що той малий буде його наступником?» — зі спогаду про те, як вперше молою дитиною побачив Митрополита Андрея Шептицького.
- «Найдорожчий подарунок – то всі люди, які за мене молилися, а все решта – то дрантя»
- «По правді сказати, ніколи не хотів керувати Церквою, однак Синод Єпископів мене обрав. З цього приводу не переживав якогось особливого піднесення чи пригноблення. Я мав завдання, яке треба було сповнити...»
- «...я вже не пхаюся багато чогось пропонувати. Коли прийшла зміна, обрали Блаженнішого Святослава, я йому представив кілька, на мою думку, основних справ, щоби прямо звернути його увагу на них, бо він прийшов новий у глобальну ситуацію. Але поза тим я нічого не роблю, щоби щось диктувати, пропонувати. Проте я відкритий: якщо хочете запитати, ... якщо хтось захоче порадитися, то прошу, приходьте, чи зателефонуйте, чи напишіть. Я не є далеко, не забув про свою Церкву».
- «Я дійшов до переконання, що тепер повинен більше часу присвячувати молитві за нашу Церкву. Вважаю це найважливішим моїм зав-



данням сьогодні. Церква потребує молитви. Я не диктую Господеві, ані не намагаюся Йому порадити, що би Він мав тепер робити. Я молюся, а Господь вже Сам знає, кому і як треба, і все зробить».

Про молодь:

- «До 40 років старайся бути зі старшими, а після 40 – з молодими, щоб залишатися молодим», – жартома говорив Блаженніший у вітальному звертанні до молоді на вечірній імпрезі з нагоди свого 80-ліття.

- «Я не знаю, скільки Господь Бог дасть мені життя, але я хотів би використати нагоди, щоб зустрітися з молодими.

- «Я хотів би представити їм ширший обрій, не обмежений якоюсь політичною філософією чи чимсь іншим, де духовні цінності проявля-

ються краще. Бо сьогодні вони — студенти, а завтра — обійматимуть відповідальні посади. Однак я нічого не хочу нав'язувати. Тільки прагну, аби вони бачили більші можливості від тих, про які знають.»

- «Я приїхав до Львова вперше в 1990 році, а потім — у 91-му, 92-му, 93-му. Тоді наші товариства, Українська молодь Христові й інші, почали вже існувати, запрошували на зустрічі. То я дуже радо йшов. Але там молодь боялася говорити. Вони сиділи, дуже уважно слухали, але не говорили. Аж прикро... Богу дякувати, сьогодні вже цього немає. Коли зустрічаюся з молодими, зі студентами в якихось школах чи що, то вже є цікаві питання. Одно слово, молодь уже ожила, Богу дякувати. І я вважаю, що це вже великий крок уперед.»

- «Молоді люди виростають вже в якомусь іншому, я б сказав, ставленні — не бояться сміятись... І це для мене гарний знак, що те минуле, яке дуже тяжіло на плечах тих бідних людей, що жили в комуністичному «раю», вже якось минає»... «Дай Боже, щоб ми зберегли молодь гарною, чистою і такою ідеалістичною.